

ραμματέως, καὶ ἐπεκυροῦντο παρὰ τῶν μελῶν τῆς τότε Ἀντικυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς· ἐγὼ οὐτε μέλος τοῦ Δικαστηρίου, οὐτε Γραμματεὺς ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης, οὐτε μέλος Ἀντικυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς ἤμην. Γραμματεὺς ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης παρὰ τῇ Ἀντικυβερνητικῇ ἦτον κατ' ἀρχὰς ὁ Κύριος Γ. Κώπας, καὶ μετὰ ταῦτα ὁ Κύριος Μ. οὐτῆς, καὶ ἐμπορῶ νὰ βεβαιώσω, ὅτι ποτὲ δὲν ἐξέτασα πόσιν αὐτοῦ τοῦ Θαλασσίου Δικαστηρίου, διότι τοῦτο ἦτον ἐκ τῶν καθηκόντων μου. Σημειωτέον, ὅτι ὁ σκοπὸς οὗ δὲν εἶναι νὰ ὁμιλήσω οὔτε ὑπὲρ, οὔτε κατὰ τῶν πράξεων τοῦ Θαλασσίου Δικαστηρίου.

Ἐὰν ὑπέγραψα τὰ διπλώματα τῶν πλοιαρχῶν, εἰς αὐτὸ ἤμην διατεταγμένος, καθὼς ἐπιφορτισμένος προσωρινῶς αὐτοῦ Γραμματέως ἐπὶ τῶν Ναυτικῶν, ἀλλὰ καὶ ποτὲ ἐν ὑπέγραψα κἀνὲν δίπλωμα, χωρὶς νὰ ἔχω ἰδιαιτέρον ἐπὶ τούτῳ διάταγμα τῆς Ἀντικυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς.

Εἰς τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος Ἄρθρον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Σμύρνης ἀναφέρεται καὶ τὸ ὄνομα τοῦ Ἀντιστολάρχου Κεδρικτῶνος· ὅσον τὸ κατ' ἐμὲ, καὶ ἐγινώρισκα τὸν ἄνδρα προσωπικῶς, καὶ συνέφαγον μετὰ τῆς Ἐξοχότητος του, καὶ ὁσάκις ἀνακαλῶ μάλιστα τὴν ἑνδοξὸν ἡμέραν τῆς 8 Ὀκτωβρίου 1827, αἰσθάνομαι σέβας πρὸς τὸ ἀξιότιμον ὑποκείμενόν του, καὶ δὲν ἤθελα ἀναφέρει ποτὲ εἰς τοιαύτην περίπτωσιν τὸ ὄνομά του, ἔὰν οἱ συκοφάνται μου δὲν τὸ ἀνέφερον, διὰ νὰ φέρουν τάχα ἀξιοπίστον μαρτυρίαν τῆς κατ' ἐμοῦ συκοφαντίας των. Μολαταῦτα εἰς τὸ διὰ τῆς Σμύρνης (ὄρι. φ. 276) καὶ ἄλλων ἐφημερίδων δημοσιευθὲν ἔγγραφο τοῦ Κυρίου Κεδρικτῶνος, ἐγὼ ἠδίκηθην. Ἐὰν ἡ Ἐξοχότης του εἶχε τι νὰ ἐλέγξῃ, ἔπρεπε νὰ ἐλέγξῃ τὰ μέλη τῆς Ἀντικυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς, καὶ ὅχι ποτὲ τὸν Γραμματέα Γλαράκη. Αἱ ὁδηγίαι, τὰς ὁποίας ὁ Γλαράκης ἔδιδεν εἰς τοὺς Πλοίαρχους, ἦσαν καλαὶ (ὁμολογεῖ εἰς αὐτὸ τὸ ἔγγραφο τοῦ Κυρίου Κεδρικτῶνος, ἐγὼ ἠδίκηθην). Τοιαύτας ὁδηγίας ἔδιδον καὶ ἑκάμνα τὸ χρέος μου· ἔὰν δὲ αὐταὶ ἐκρατῶντο καλῶς, ἡ ἐπαραβαίνοντο ἀπὸ τοὺς πλοίαρχους, ἡ περὶ τούτου κρίσις καὶ τὰ περαιτέρω δὲν ἀνήκει εἰς ἐμὲ, ἀλλ' ἦσαν ἔργον τοῦ Θαλασσίου Δικαστηρίου, τῆς ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Γραμματείας, καὶ τῆς Ἀντικυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς.

Οἱ συκοφάνται μου προσθέτουν (εἰς τὸ ἄνω εἰρημένον Ἄρθρον τοῦ Ταχυδρόμου τῆς Σμύρνης Ἀρ. 138), ὅτι ὁ Γλαράκης ἀρχισε νὰ σημαίνει (marquer) εἰς τὴν Ἑλλάδα κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς Ἀντικυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς. Δὲν εἶμαι τόσον κεινός, ὥστε νὰ φαντασθῶ, ὅτι ἐγὼ ἐσήμανα (κατὰ τὴν ἀληθινὴν σημασίαν τοῦ σημαίνω) εἰς τὴν Ἑλλάδα· μολαταῦτα οἱ συκοφάνται μου ἐμποροῦν νὰ πληροφωρηθῶν, ὅτι ἐγὼ ἐ χρημάτησα ἀπὸ τὸ 1823 ἕως εἰς τὸ 1826 Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν, τὸ ἑποῖον διεύθυνα, ὡς εἶναι πασίδηλον, μέλος καὶ κατὰ τὸ 1826 ἐχορημάτισα Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς τότε Διοικητικῆς Ἐπιτροπῆς, ὅλα ταῦτα πρὸ τῆς Ἀντικυβερνητικῆς Ἐπιτροπῆς.

Οἱ συκοφάνται μου φέει τὸ προκείμενον Ἄρθρον τοῦ Ταχυδρόμου τῆς Σμύρνης· θέλουν νὰ με δείξουν καὶ ὡς ἀφυσωμένον εἰς τὴν Κυβέρνησιν· εἰς τοῦτο μὰ τὴν ἀληθειάν· ἔχουν δίκαιον.

Υπέχρεως κατὰ φυσικὸν λόγον νὰ λάβω μέρος εἰς τὸν ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ἡμῶν ἀγῶνα τοῦ ἔθνους μου, ἀφιέρωσα

ἐξ ἀρχῆς ὅλως μου τὰς δυνάμεις αὐτὰς καὶ μικρὰς, εἰς τὴν ὑπηρεσίαν αὐτοῦ. Ὑπῆρέησα καὶ ὡς Γραμματεὺς, καὶ ὡς Ὑπουργός, καὶ ὡς ἱατρός (χωρὶς νὰ λάβω ποτὲ ἀπὸ κανένα διὰ τὴν ἱατρικὴν ὑπηρεσίαν κἀμμίαν ἀντιμισθίαν, ἕως πέρυσι τὸ τέλος τοῦ Δεκεμβρίου μηνὸς, ὅπταν ἐδιορίσθην προσωρινῶς ἱατρός τοῦ κατὰ τὴν Αἴγινα Ὀρφανοτροφείου ἀπὸ τὴν Σ. Κυβέρνησιν, καὶ τότε ἔλαβα τακτικῶς ὀκτὼ μῆνας τὸν διωρισμένον μισθόν μου). Ἀμέτοχος μὲν πάσης φαρτίας, πεπεισμένος δὲ ὅτι χωρὶς Κυβερνήσεως, ἦτον ἀδύνατον νὰ προοδεύουν τὰ πράγματα τοῦ ἔθνους μου, εὐρέθην πάντοτε ἀφοσιωμένος εὐσεβάστως εἰς τὴν κατὰ καιρὸν Κυβέρνησιν. Τὶ ὠφελοῦν αἱ ἀντιθέσεις (opositions) εἰς τὰ ἄλλα ἔθνη, δὲν εἶναι ἰδικόν μου ἔργον νὰ σαφηνίσω· τοῦτο μόνον φρονῶ ἐν συνειδήσει, ὅτι εἰς τὸ ἡμέτερον ἤδη ἀναγεννώμενον, καὶ εἰσέτι ἀνοργάνιστον ἔθνος, πᾶσα ὁποιαδήποτε ἀντίθεσις εἶναι αὐτόχρημα ἀν' ἀρχάς. Δι' αὐτὸ τοῦτο σύμμορφος πάντοτε μὲ τὰ φρονήματά μου, ἐπροσπάθησα εὐλαδῶς νὰ ἀποφύγω τὰς ἀντιθέσεις τῆς Κυβερνήσεως, καθὼς καὶ νὰ συγκαταλεχθῶ εἰς τὸν ἀσθμὸν τοσούτων ἀνταποκριτῶν τῆς Ἐφημερίδος τῆς Σμύρνης.

Ἐν Πόρῳ, τὴν 1 Ἀπριλίου 1831.

Γ. ΓΛΑΡΑΚΗΣ.

Κατάλογος τοῦ ἐν τῷ Ῥωσικῷ Αὐτοκρατορικῷ στόλῳ γενομένου ἔρανου ὑπὲρ τῶν μετοικιζομένων Κρητῶν.

Ἐν Πόρῳ, τὴν 23 Ἀπριλίου 1831.

Οἱ Κύριοι

Δίστηλα.

Ὁ Ἀντιναύαρχος Π. Ριγκόρδος 31.

Οἱ περὶ αὐτὸν ἐπιτελεῖς: Γερμέβιτς, ἀξιωματικὸς τῆς Σημαίας 10, Βέλσκι, διπλωματικὸς λειτουργός, 20, Βογαϊεύσκις, διπλωματικὸς λειτουργός, 6, Κύβερ, Ἀρχιεπὶς 10, Βελκόρσκις, Γραμματεὺς 10.

Βρόστζκι, Φροντιστὴς τοῦ στόλου, καὶ οἱ περὶ αὐτὸν, 25, Βασίλειος Μεταγλωττιστὴς 10.

Οἱ ἐν τῷ δικρότῳ Φέρρβα Χαμπενίσι: Ὁ τριήραρχος Πλάτερ 10, οἱ ἀξιωματικοὶ 41.

Οἱ ἐν τῷ δικρότῳ Ἀλεξάνδρῳ Νάυσκι: Ὁ τριήραρχος Ἐπαντσχίν 10, οἱ ἀξιωματικοὶ 45.

Οἱ ἐν τῇ φρεγάτῃ Πριγκιπίσση Λόβιτς: Ὁ τριήραρχος Βολογόδσκις 10, οἱ ἀξιωματικοὶ 30.

Οἱ ἐν τῇ φρεγάτῃ Ἐλισσάβετ: Ὁ τριήραρχος Τσιςτινκόφ 2, οἱ ἀξιωματικοὶ 60.

Οἱ ἐν τῷ βρικίῳ Ὁδυσσεῖ: Ὁ πλοίαρχος Κροποτόφ καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ 25.

Οἱ ἐν τῷ βρικίῳ Τηλεμάχῃ: Ὁ πλοίαρχος Ζάρτσκις 10, οἱ ἀξιωματικοὶ 10.

Οἱ ἐν τῷ βρικίῳ Ἀχιλλεῖ: Ὁ πλοίαρχος Ματιουσκι καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ 50.

Οἱ ἐν τῷ βρικίῳ Οὐγγρῳ Σκιρόκοι: Ὁ πλοίαρχος Μάτιν καὶ οἱ ἀξιωματικοὶ 7, Βαλαμαάκης, Θαλασσοφυλαξ Ἑλλήν 40.

1. Βλασόπουλος, Γενικὸς Πρόξενος τῆς Ῥωσσίας κατὰ τὴν Πελοπόννησον 20, Μ. Κούστερ, πρῶτος Διερμηνεὺς τοῦ Προξενείου 4, Ραΐκος συνταγματάρχης 4.

Κεφ. Δίστ. 500.

μικῇ μουσικῇ ἔφαλεν εἰς τὴν πλατεῖαν ταύτην πανηγυρικοὺς ὕμνους εἰς τιμὴν τῆς Α. Μ., πλῆθος δὲ ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν πάσης τάξεως περιεπάτουν εἰς τὰς ὁδοὺς καὶ πλατείας εὐφραϊνόμενοι τὸ ἑσπέρας ἐκεῖνο.

Ὁ Κύριος Ἰωῆς Κίγγ, εἷς τῶν φιλανθρώπων Ἀμερικανῶν, ὅσκι ἀδιακόπως προσπαθεῖν ὑπὲρ τῆς ταχείας διαδόσεως τῶν φώτων εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἐσύστησε νωστὶ εἰς τὰς Ἀθήνας ἀλληλοδιδακτικὸν σχολεῖον συντηρούμενον ἀπὸ τὰς συνδρομὰς τῶν Ἀμερικανῶν. Διδάσκαλος τοῦ σχολείου εἶναι ὁ Κύριος Ν. Νικητόπουλος, καὶ ἔχει κατὰ τὸ παρὸν 145 μαθητὰς, ἐξ ὧν 33 κοράσια.

Ἐμελλε δὲ κατ' αὐτὰς ὁ Κύριος Κίγγ νὰ συστήσῃ καὶ σχολεῖον ἰδιαίτερον διὰ τὰ κοράσια.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Ἐκ Παρισίων, 4 Ἀπριλίου.

Πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ἐπέστρεψεν ἐνταῦθα ἐκ Βρυξελλῶν ὁ ἐκεῖ Πρέσβυς μας στρατηγὸς Βελιάρδος. — “Ἡ ἀναχώρησις αὐτοῦ τοῦ στρατηγοῦ, λέγει ὁ Χρόνος, προήλθεν ἐξ αἰτίας τῆς ἀξιοθρηνητῶν πραγμάτων καταστάσεως καὶ τῆς ἀταξίας ἐκείνου τοῦ τόπου, ἐκ τῆς καταφρονήσεως, ἣ ὅποια ἐδείχθη εἰς τὰ συμβούλιά του, καὶ διὰ τὴν συμμάχίαν μας, ἣτις ἐπερρίφθη ἤδη, καὶ ἐπὶ πᾶσι διὰ τὸ παρὰ τὴν ἰδικὴν μας γνώμην παραδεχθὲν σύστημα τοῦ πολέμου, διὰ τὰς μᾶς κάμωσιν ἀναφανδὸν νὰ συγχυσθῶμεν μετὰ τὴν Εὐρώπην. Ὅθεν ἡ ἀξιοπρέπεια αὐτοῦ καὶ ἡ τῆς Γαλλικῆς Κυβερνήσεως δὲν τὸν συνεχώρουν νὰ μείνῃ πλείοτερον εἰς ἐκείνην τὴν πόλιν. — Ἡ δὲ τοῦ Ἐμπορίου Ἐφημερίς λέγει πάλιν: “Ἀναγγέλλεται ὅτι ὁ στρατηγὸς Βελιάρδος ἐπέστρεψεν εἰς τὰς Βρυξέλλας, παρηγγελμένος νὰ πληροφορήσῃ τὸν Ἐπίτροπον ὅτι ἡ Γαλλία ἔχει ἀπόφασιν νὰ ἐναντιωθῇ εἰς τὴν ἀνανέωσιν τῶν ἐν τῷ Λουξεμβούργῳ ἐχθροπραξιῶν, καὶ θέλει λάβει μέρος ἐναντίον οὗτινος δήποτε ἤθελε βάλει χεῖρα κατ' αὐτοῦ. ”

Ἐκ Λονδίνου, 4 Ἀπριλίου.

Τὰ ἐκ Λισαβῶνος γράμματα τῆς 21 Μαρτίου ἀναγγέλλουν τὴν ἐκεῖσε ἀφίξιν μιᾶς μεγάλης Γαλλικῆς κορβέτας καὶ ἐνὸς βρικίου πολεμικοῦ. Διωρίσθησαν δὲ τὰ πλοῖα ταῦτα νὰ ὑποστηρίξωσι τὴν ἀπὸ τὸν Κύρ Μιχουέλην ζητούμενην ἱκανοποίησιν τῶν εἰς τοὺς ἐκεῖ παροικούντας Γάλλους ἀπὸ τινος καιροῦ γενομένων ὕδρεων. Ὁ τῆς Γαλλίας πρόξενος διεύθυνεν εἰς τὸν Μιχουέλην ἐντόνους προτάσεις, καὶ ἀπήτησεν ἀπόκρισιν εἰς προσδιωρισμένον καιρὸν. Ἐὰν δὲ ἡ ἀπόκρισις αὕτη δὲν εἴναι εὐχάριστος, θέλει παύσει παραχρῆμα τῶν καθηκόντων του καὶ ἀναχωρήσει μετ' ὅλων τῶν Γάλλων, τοὺς ὁποίους προειδοποίησε νὰ ἐτοιμασθῶσι διὰ ν' ἀναχωρήσωσι ἐκ τῆς πόλεως εἰς τὴν πρώτην δῆλωσιν. Ἐλπίζεται ὅτι παρόμοια μέτρα θέλουν ληφθῇ καὶ ὑπὲρ τῶν Ἀγγλων.

Λογὸς τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας, δι' οὗ ἀνέβηλε τὴν σύνοδον τῆς Βουλῆς.

Μιλόρδοι καὶ Κύριοι,

Ἦλθον εἰς τὸ μέσον σας με σκοπὸν ν' ἀναβάλω τὴν παρούσαν σύνοδον, ὥστε καὶ νὰ διαλυθῇ παρενθῶς, ἡ Βουλὴ. Παρακινήθη δὲ νὰ προσδράμω εἰς τὸ μέτρον τοῦτο, διὰ νὰ

βεβαιωθῶ περὶ τῶν αἰσθημάτων τοῦ λαοῦ μου διὰ τοῦ μόνου μέσου, μετὰ τὸ ὅποιον ἠδύνατο πλέον προεπύπτως καὶ πλέον ἐπισημῶς νὰ ἐξηγηθῶσι, καὶ ἀποβλέπω κυρίως καὶ καθ' αὐτὸ νὰ κάμω τοιαύτας μεταβολὰς εἰς τὴν ἀντιπροσωπία, ὅποια ἤθελον ἀπαιτηθῇ ἀπὸ τὰς περιστάσεις, καὶ ὅποια ἐπὶ τῶν νενομισμένων ἀρχῶν τοῦ Συντάγματος βαίνουσα, θέλουν συντελεῖ εἰς τὸ νὰ ὑποστηρίξωσι τὰ ἀληθινὰ δίκαια καὶ τὰ προνόμια τοῦ διαδήματος, καὶ νὰ βεβαιώσωσι τὸν λαὸν τὴν ἐλευθερίαν.

Κύριοι οἱ ἐκ τοῦ Συνεδρίου τῶν Κοινῶν,

Σὰς εὐγνωμονῶ διὰ τὴν ῥοδίαν ἐλάβετε πρόνοιαν τοῦ νὰ διατηρηθῇ ἡ τιμὴ καὶ ἡ ἀξιοπρέπεια τοῦ διαδήματος, καὶ σὰς προσφέρω τὰς εἰδικωτέρας μου εὐχαριστίας δι' ὅσα διατάξατε πρὸς τὴν εὐπρέπειαν καὶ εὐζωίαν τῆς βασιλικῆς μου συζύγου. Σὰς εὐχαριστῶ ὡσαύτως διὰ τὰ ὅπως ἐψηφίσανθε χρήματα πρὸς τὴν δημόσιον ὑπηρεσίαν. Παρατήρησα δὲ ἄρμενος πόσον ἐπροσπαθήσατε νὰ εἰσάγετε ἀκριβοὺς οἰκονομίαν εἰς ἕκαστον τῶν κλάδων τῆς δημοσίου ὑπηρεσίας, καὶ πέποιθα ὅτι ἡ νέα Βουλὴ, ἣτις, θέλω διορίσει νὰ συναθροισθῇ παρενθῶς, θέλει ἐξ ἀρχῆς ἐνασχοληθῇ εἰς τὴν ἐξακολουθήσιν τῆς σημαντικῆς ταύτης ὑποθέσεως.

Μιλόρδοι καὶ Κύριοι,

Μετὰ μεγίστης χαρᾶς σὰς πληροφορῶ ὅτι ἡ ἀναμέσος ἐμοῦ καὶ τῶν ξένων Δυνάμεων ὑπάρχουσα ὁμόνοια μετὰ δι' αὐτὰς μεγαλητέρας ἐλπίδας πρὸς τὴν ἐξακολουθήσιν τῆς εἰρήνης, εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ὁποίας θέλουν ἀφιερῶναι ἑνθερμοὶ προσπάθειαι μου.

Μιλόρδοι καὶ Κύριοι,

Διὰ ν' ἀποφασίσω νὰ προσδράμω εἰς τὴν γνώμην τοῦ λαοῦ μου κατὰ τὰς παρούσας τῆς πατρίδος περιστάσεις, ἀπὸ μόνον παρακινήθη τὴν ἐπιθυμίαν καὶ ἐνδόμυχον ἔφεσιν τοῦ νὰ προξενήσω τὴν εὐχαρίστησιν καὶ εὐτυχίαν τῶν ὑπηκόων μου, διὰ τὴν πρόδον τῆς ὁποίας ἔχω τὸ δῶρρον μου εἰς τὴν ἀκατάπαυστον καὶ ἑνθερμον συνεργίαν σας.

(Journal des Débats.)

Τὰ κατὰ τὴν Πολλωνίαν.

Περὶ τῆς μάχης τῆς 29 Μαρτίου παρὰ τὴν Ἰγανίαν εἰς τὰ περίξ τοῦ Σιέδλεκ δὲν περιέχουν αἱ ἐφημερίδες τῆς Βαρσοβίας μέχρι τῆς 2 Ἀπριλίου κάμμίαν λεπτομερῆ ἀναφῶραν τοῦ στρατηγοῦ Σκεζυνέκκου. Φαίνεται ὅμως ὅτι τὸ Σιέδλεκ εὐρίσκεται ἀκόμη εἰς χεῖρας τῶν Ῥώσων. Ἡ τῆς Βαρσοβίας ἐφημερίς τῆς 2 Ἀπριλίου λέγει περὶ τούτου τὰ ἑξῆς: — Διάφορα ἐφημίζοντο προχθὲς εἰς τὴν πόλιν, ἐν οἷς καὶ ὅτι τὸ Σιέδλεκ εἶχε κυριευθῇ ἀπὸ τὰ στρατεύματα μας, καὶ ὅτι καὶ ὁ στρατηγὸς Οὐμίνσκις εἶχεν ἤδη νικήσει εἰς μάχην τινὰ τὰς Ῥωσσικὰς φρουράς. Ἡμεῖς ἐξευρόμεν, λέγει, ἀπὸ βεβαίαν πηγὴν ὅτι τὸ στρατεύμα μας δὲν ἀπέβλεπε παντελῶς τὴν κυρίευσιν τοῦ Σιέδλεκ περὶ δὲ τῆς νίκης τῆς κατὰ τῶν φρουρῶν δὲν ἔχομεν οὐδὲ περὶ αὐτῆς ἀξιωματικὰς ἐδησεις. Ἡ φήμη, ὅτι ὁ στρατάρχης Διέβιτς ἐπανῆλθεν εἰς τὴν Σιέννικαν μετὰ τὸ δυτικώτερον μέρος τῶν στρατευμάτων του, καθ' ἑκάστην ὥραν βεβαιούται πλείοτερον. Μετεκομίσθησαν εἰς Βαρσοβίαν τινὲς τῶν ἀξιωματικῶν μας τῶν πληγυθέντων εἰς τὰς μάχας τὰς παρὰ τὸ Σιέδλεκ καὶ Βεγγρόβ συμβάσας. Πρὶν ἔφθασε πλησίον τῆς Πράγας ἡ πρώτη ἀποστολὴ τῶν παρὰ τὸ Σιέδλεκ αἰχμαλωτισθέντων Ῥώσων, συνιστάμενη εἰς 1600, μετὰ μιαν ὀχημασίαν. Μεταξὺ αὐτῶν εὐρίσκεται εἰς

συνταγματάρχης, 5 ανώτεροι καὶ 80 υπάλληλοι αξιωματικοί. Περί τῆς εἰρημένης μάχης τῆς 29 Μαρτίου ἡ Δημό-
σιος ἐφημερίς τῆς Παρασκευῆς τῆς 3 Ἀπριλίου περιέχει τὰς
ἐξ λεπτομερείας: — Ὁ σκοπὸς τοῦ ἀρχιστρατήγου ἦτο
νὰ προσβάλλῃ τὸ σῶμα τῶν 20,000 Ῥώσων τὸ παρὰ τὸ
Σιεδλεκ εὐρισκόμενον, καὶ συγκεῖμενον ἀπὸ τὰς μοίρας
τῶν Ῥώσων καὶ Γεϊσμαρ καὶ ἀπὸ 11,000 τοῦ σώματος
τῆς Πάλιν. Μία φάλαγγς ἐμελλε νὰ διασχίσῃ τὸ σῶμα
τῶν δεξιῶν, καὶ ἄλλη κατὰ τὸ κέντρον εἰς τὴν ἑξῆς τοῦ
Σιεδλεκ. Ὁ στρατηγὸς Προντζίנסκης ἐκίνησε τὴν νύκτα
ἐκ τῶν περὶ τοῦ Λατοβίτς μετὰ τὴν πρώτην φάλαγγα, τῆς
ἐξείας ἢ κεφαλὴ ἀπητήθη εἰς τὴν Βοδυνίαν μετὰ 200 Οὐ-
λάνους, καὶ τρέψασα αὐτοὺς, ἐξώγησε 16. Ἀφ' οὗ ἐπλη-
ρώσαν τὰ στρατεύματά μας εἰς τὸ Σιεδλεκ, οἱ Ῥῶσοι
ἀπεκίνησαν τρία συντάγματα ἱππέων μετὰ τινῶν ἄλλων
λοχίων. Ὁ συνταγματάρχης Μικιέλοσκης ἄφησε τοὺς Ῥῶ-
σους νὰ πλησιάσωσιν εἰς 50 βημάτων ἀπόστασιν, καὶ
τότε ἐπέπεσε κατ' αὐτῶν μετὰ τοὺς Οὐλάνους του, εἰσῆλθεν
εἰς τὰς τάξεις των, καὶ τὰς διεσκόρπισεν. Ἐμειναν εἰς
τὸ πεδὶον τῆς μάχης 400 Ῥῶσοι, 200 ἠχμαλωτίσθησαν
καὶ οἱ ἄλλοι ἀπεχώρησαν πρὸς τὸ Σιεδλεκ μετ' ἑνὸς συν-
τάγματος, τὸ ὅποιον ἴστατο ὀπισθεν των ὡς ἐφεδρεία.
Περὶ τὴν 8 ὥραν ἔφθασεν ὁ στρατηγὸς Προντζίנסκης ἔμ-
προθεν τοῦ μεγάλου σώματος τῶν Ῥώσων στρατοπεδεύ-
μενον ἀπὸ τῆς Ἰγανίας μέχρι τοῦ Σιεδλεκ, καὶ ὑπερασπι-
ζομένου ἀπὸ χάρακας, βάρους, καὶ ἀπὸ ἐν πυροβολεῖον συν-
σταμένον ἐκ 50 μεγάλων κανονίων. Ἡ ἡμετέρα φάλαγγς
ἀσχηματίζετο ἀπὸ 8 τάγματα τῆς γραμμῆς, 6 λόχους
Οὐλάνων καὶ 14 κανόνια, τὸ ὅλον εἰς 8000 ἀπολεονόμη-
ται. Μετὰ αὐτὴν λοιπὸν ὁ στρατηγὸς Προντζίנסκης ἤρχισε τὴν
προσβολὴν κατὰ τῆς δεξιᾶς πτέρυγος παρὰ τὴν Ἰγανίαν
ἐπὶ τὸν τρομερώτατον τῶν κανονίων πυροβολισμόν, εἰς τὸν
ὅποιον δὲν ἠδύνατο ν' ἀντιταχθῇ εὐστόχως τὸ ἡμέτερον
ἐλαφρὸν πυροβολικόν. Ἡ ἀνωτέρα δύναμις ὑπεχώρησε τέλος
πάντων εἰς τὴν ἐπιμονήν. Τρίς ἐδακίμασαν οἱ Ῥῶσοι νὰ κρα-
τήσωσι τὰς θέσεις των μετὰ τὰ λογχοφόρα, ἀλλὰ τὸ πυροβολι-
κὸν μας, ἐπερχόμενον ἀπὸθεν τῶν εὐζώνων, ἔκαμνε μεγάλας
φθογὰς εἰς τὰς φάλαγγας των. Ὁ στρατηγὸς Προντζίנסκης
καὶ ὁ συνταγματάρχης Ρομαρίνος ὑπῆσαν περὶ ἐπὶ κε-
φαλῆς τῶν ταγμάτων εἰς τὴν μάχην. Τὰ στρατεύματά
μας ἀπέδωκαν τραπαιοῦχα. 4000 Ῥῶσοι ἔπεσαν εἰς τὴν
μάχην, καὶ ἄλλοι τόσοι ἠχμαλωτίσθησαν. Ἐπεριμένετο
κατὰ πᾶσαν στιγμὴν ἡ δευτέρα φάλαγγς, ἥτις ἐμελλε νὰ
ἔλθῃ ἐκ τῆς Βοϊμίας, ἀλλὰ εὐρύνουσα ἡφανισμένης τὰς γι-
γύρας, δὲν ἠδυνήθη νὰ φθάσῃ εἰμὴ τὸ ἑσπέρας.
— Ἡ αὕτη ἐφημερίς περιέχει προσέτι καὶ ταῦτα: —
Τῆς 30 Μαρτίου εἰς τὴν 3 ὥραν μετὰ μεσημβρίαν οἱ
Ῥῶσοι ἐκάυσαν ὅλως τὰς σχεδίας, τὰς ὁποίας εἶχον ἐν-
παρασκευάσει παρὰ τὸ Γουρζιν ἀντικρὺ τῆς Κοζουενίκης. —
Ὅτι τῶν Ἐξωτερικῶν Ἰσχυρῶν ἐλάβε τὴν εἰρήνην ὅτι
ὁ στρατηγὸς Δοιρνίκης ἐκίνησε πάλιν τὸν στρατηγὸν
Κρέντς, καὶ τὸν ἐπῆρε 8 κακίοντα.
— Ὁ στρατηγὸς Ἀνδρικόβιτς μετὰ τὸ Κ αὐτοαγματοὶ καὶ 2
κακίοντα κατέλαβε Δέτιν τινὰ πόλιν τοῦ Βεγκρόδ. Οἱ
Ῥῶσοι τοῦ προσέβαλον μετὰ 3 συντάγματα καὶ 7 κανό-
νια, ἀλλ' ἀπεκρίσθησαν μετὰ 5 ὥρων μάχης. Τὸ ὅλον
τῶν στρατευμάτων μας παρικήρυξε τὸν ἐχθρὸν
ἐκ τῆς πόλεως καὶ τὴν ἐπύρσαν, ἀλλὰ πάλιν ἀπεκρίσθη.
— Ἡ αὕτη ἐφημερίς περιέχει ἀξιωματικῶς ἀναφορὰν τοῦ
στρατηγῶν Σαβιέρεσκου τῆς 27 Μαρτίου ἐκ τοῦ ἐν Λατο-
βίτς στρατηγείου, ἐκ τῆς ὁποίας φαίνεται ὅτι ὁ ἀρχιστρά-
της κατὰ τῆς μάχης τῆς 19 καὶ 20 Μαρτίου ἀνέμαλυν-
σάντων Ῥώσων ἀναβαίνει εἰς 10,000, ὅλη δὲ ἡ δύναμις
τῶν Ῥώσων, ὁμοῦ μετὰ τοὺς θανατομένους, εἰς 15,000.
(Τερτίστ. Παρατηρητής.)

Ἐκ Κερκύρας, 3 Μαΐου.

Ταύτην τὴν ὥραν μαρτυροῦμεν τὸν παντελὴ ἀφανισμόν
τοῦ πασᾶ τῆς Σκόνδρας ἀπὸ τὰ στρατεύματα τοῦ Μεγάλου
Βεζήρη. Ὅλοι οἱ πασάδες καὶ ἀγιάννηδες οἱ τοῦ τῆς Σκόν-
δρας πασᾶ σύμμαχοι ματὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ ἀπε-
χωρίσθησαν ἀπὸ αὐτὸν, καὶ παρεδόθησαν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν
τῆς Ὑψηλῆς Πόρτας. Ὁ Μέγας Βεζήρης εἶχε τὸ στρα-
τηγεῖόν του εἰς τὸ Κιοπρουλί, καὶ ὁ τῆς Σκόνδρας πασᾶς
ἔφυγε μετὰ 50 μόνους ἱππεῖς. Ἐντεύθεν ὁ Σιλικτάρ Πόδας
ἔμεινεν εἰς μόνους τοῦ τῆς μικρῆς δυνάμεως, καὶ πολλοὶ
καλοὶκοὶ τῶν μερῶν ἐκείνων ἠγώθησαν μετὰ τὸν Μέγαν Βεζήρη
διὰ νὰ συνεργήσωσιν εἰς τὴν καταστροφὴν καὶ τοῦ εἰρη-
μένου Σιλικτάρ.

Αἱ εἰδήσεις αὗται ἦλθον ἀξιωματικῶς εἰς τὴν Πόλιν, καὶ ἡ ἀγγελία των ἐχαιρετήθη μετὰ κρότους κανονίων τοῦ
φρουρίου καὶ τῶν πολεμικῶν πλοίων.

Τῆς 15 Ἀπριλίου ἀπέθανεν ὁ τοῦ Πεδεμοντιῶν Βασι-
λεὺς Κάρολος Εὐτύχιος, καὶ ἀνυποβρέθη Βασιλεὺς ὁ Μεγα-
λειότατος Κάρολος Ἀλβέρτος.

(Ἰβν. Ἐφ.)

Παρακαλίσθημεν νὰ κοινοποιήσωμεν τὸ ἀκόλου-
θον ἄρθρον.

Le Couvriex de Smyrne

Πολλάκις ἔγραψαν κατ' ἐμὸν διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς
Σμύρνης οἱ ἐξ Ἑλλάδος ἀνταποκριταὶ τῆς Ἐφημερίδος
αὐτῆς. Δὲν ἐπεθύμησα ποτὲ νὰ ἀπολογηθῶ, διότι ἐγνώριζα
ἐντελῶς ὁποῖον σκοπὸν, ὡς πρὸς τὰ πρῶτα τῆς
Ἑλλάδος εἶχον, καὶ ἔχουν τοιαῦται ἀνταποκρίσεις. Ἐλέπων
δὲ, ὅτι ὁ κατηγοροῦν αὐτοὶ δὲν παύουν δημοσιεύοντας τὰ
αὐτὰ διὰ τῆς αὐτῆς Ἐφημερίδος, ἀπεφάσισα νὰ δημο-
σιεύσω σύντομον τινα ἀπολογία, ἀποτεινομένην ὅχι εἰς
τοὺς κατηγοροῦν μου, εἰς τοὺς ὁποίους δὲν χρεωστῶ κάνει εἰ-
δος ἀπολογίας, ἀλλ' εἰς τὸ Δημόσιον, τὸ ὅποιον κατὰ χρέος
σέβωμαι, καὶ εἰς τὸ ὅποιον χρεωστῶ πάσαν ἀπολογία.

Ὅτι μὲ ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς τὴν παρούσαν ἀπολογία
εἶναι τὰ ἐσχάτως δημοσιευθέντα εἰς τὸ φύλ. 138 τῆς Ἐφη-
μερίδος τῆς Σμύρνης.

Δὲν μὲ ἐφάνη, ἀλλ' αὐτὸς μὲ φαίνεται παράλοξον, νὰ ἴδω
ἐμαυτὸν κατηγορούμενον συνηθέστερον ἄλλο μὲ φαίνεται,
δὲν εἶναι, εἰμὴ ἡ κατὰ τῶν εἰς δημόσια ὑπουργήματα χρη-
ματισάντων κατηγορία. Ἀλλ' ὅτι ἀπακαθιστᾷ τοὺς κατη-
γόρους μου συκεφάντας, καὶ συκεφάντας γελοίους, εἶναι
ταῦτοι ὅτι μὲ κατηγοροῦν διὰ πράγματα, ἃ τινὰ ἦσαν
ἐκτὸς τῆς σφαίρας τῶν ὁποίων ἤμην τότε ἐπιφορτισμένος
καθηκόντων, καὶ εἰς τὰ ὅποια δὲ, εἶχον, αὐτὸς ἠδυνήθη νὰ
ἔχω τὴν παραμικρὴν ἐνοχλή. Με συκοφαντοῦν διὰ τὰ πρά-
ξεις καὶ ἀποφάσεις τοῦ Θαλασσίου Δικαστηρίου τοῦ
1827 ἔσιν, καὶ βέβαια ἡ δὲ γνωρίζοντῃ (τὸ ὅποιον εἶναι
καὶ πιθανώτερον) θελοκᾶκος προσωποῦνται, ὅτι δὲ γνωρί-
ζουν, πῶς ἦσαν τότε τὸ Θαλάσιον Δικαστήριον ὀργανι-
σμένον.

Τὸ Θαλάσιον Δικαστήριον ἦτον τότε ὀργανισμένον εὐτω-
πως ἦτο συγκείμενον ἀπὸ ἐνὸς ἀρχαίου καὶ ἑαυτοῦ
δου, καὶ ἑαυτοῦ Γραμματεῖα· αἱ πράξεις καὶ ἀποφάσεις των
ἔχον κίνου. ἦσαν ἀνεκρίτως διὰ τοῦ ἐπὶ τῇ Δικαιοσύνης



ΤΙΜΗ ΤΗΣ ΕΠΗΜΕΡΙΔΟΣ.
Ετησίως Φοίνικας 36
Εξαμηνίως 18
Τριμηνίως 9
Αι συνδρομαί γίνονται ενταύθα πέντε εν το
Γραφείω της Εφημερίδος, ή ούκ αλλιώς
λοιπά μέρη του Κράτους, παρά τοις Επι-
στάταις του Ταχυδρομείου.

20 ΜΑΪΟΥ 1831.

ΝΑΥΠΛΙΟΝ, ΤΕΤΑΡΤΗ.

ΓΕΝΙΚΗ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ



Αι διὰ τῆς Ἐφημερίδος ταύτης κοινοποιούμεναι δημόσται πράξεις τῆς Κυβερνήσεως, ὁποίας φύσεως
καὶ ἂν εἶναι, καὶ ὁποίας Ἀρχῆς ὑπογραφὴν καὶ ἂν φέρωσι θεωροῦνται ὡς ἐπίσημοι.

ΕΠΙΣΗΜΑ.

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΞΟΧΩΤΑΤΟΝ ΚΟΜΗΤΑ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΝ, ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΝ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Ἐκ Πόρου, 1-13 Μαΐου 1831.

Κύριε Κόμη!

Ἐκ πρώτης προσκλήσεως, γενομένης εἰς τὴν συμπάθειάν τῶν
ἀξιωματικῶν τοῦ ὁποίου ἔχω τὴν τιμὴν νὰ διοικῶ στέλου,
συνελέχθησαν τὰ χρήματα, τῶν ὁποίων τὸ κεφάλαιον λαμ-
βάνω τὸ θάρρος νὰ στείλω πρὸς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα
μετὰ τοῦ καταλόγου τῶν συνδρομόντων.

Παρακαλοῦντές σας δὲ, Κύριε Κόμη, νὰ εὐδοκήσετε νὰ με-
ταχειρισθῆτε τὰ χρήματα ταῦτα πρὸς περιθαλψὴν τῶν δυσ-
τυχῶν Κρητῶν, λυπούμεθα ὅτι δὲν ἠδυνήθημεν, διὰ τινος
μεγαλητέρου ἐράνου, νὰ σᾶς συνδράμωμεν εἰς τὸ νὰ παραμυ-
θᾶτε τὴν ἐνδειαν τῶν δυστυχῶν προσφύγων ὅσον ἐπιθυ-
μοῦμεν.

Εὐαρεστήθητε, Κύριε Κόμη, νὰ δεχθῆτε καὶ αὖθις τὴν
διαβεβαίωσιν τῆς ὑψηλῆς ὑπολήψεως, μεθ' ἧς εἰμί,

Τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος,

Ὁ ἐλάχιστος καὶ εὐπειθέστατος δοῦλος
Π. ΡΙΚΟΡΔΟΣ.

[Ὁ κατάλογος τῆς συνδρομῆς εἰς τὴν 8 σελίδα.]

779

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΕΙΑ.

Ὁ ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ,

Πρὸς τὸν Ἐξοχώτατον Ἀντιναύαρχον Κύριον
Ῥικόρδον, Γενικὸν Ἀρχηγὸν τῶν ἐν τῇ Ανα-
τολῇ Ναυτικῶν Δυνάμεων τοῦ Μεγαλειστάτου
Αὐτοκράτορος πασῶν τῶν Ῥωσσιῶν, κτλ. κτλ.

Κύριε Ναύαρχε!

Σπεύδω νὰ προσφέρω εἰς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα
τὰς εὐχαριστίας μου διὰ τὴν ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν μ' ἐ-
πέμψατε τὴν τιμὴν νὰ γράψω πρὸς με ἐκ Πόρου ἀπὸ 4 Μαΐου,
στέλλουσά με 500 Ἰσπανικὰ Δίστηλα, προκίψαντα ἐκ
τῆς συνδρομῆς τῆς μεταξὺ τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ ὑπὸ τὰς
ἐντολὰς σας στέλου γενομένης πρὸς βοήθειαν τῶν δυστυ-
χῶν προσφύγων Κρητῶν.

Ἡ ἀπλὴ δῆλωσις τῆς πράξεως ταύτης χαρακτηρίζει
αὐτὴν. Εἶναι καὶ αὕτη εὐεργεσία ἐκπληρωθεῖσα ὑπὸ τῆς
γενναίας προστασίας σας ἀπὸ ἐκείνους, οἵτινες ἔδωκαν ἤδη
εἰς τὴν Ἑλλάδα τοσαῦτα δείγματα ἀγαθοποιᾶς προσπα-
θείας.

Εὐαρεστήθητε, Κύριε Ναύαρχε, νὰ ὁμολογήσετε εἰς αὐ-
τοῦ, ὅλην τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς Κυβερνήσεως, καὶ νὰ δε-
χθῆτε καὶ αὐτὸς, μετὰ τὴν εἰλικρινεστάτην ἐκφρασίαν τοῦ αἰ-
σθήματος τούτου, τὴν διαβεβαίωσιν τῆς ἐξαιρέτου παρ' ἡμῶν ὑπολήψεως.

Ἐν Ναυπλίῳ, 8-20 Μαΐου 1831.

Ὁ Κυβερνήτης Ι. Α. ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΣ.
Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τοῦ Ἐμπορικοῦ
Ναυτικοῦ Γραμματεὺς
Ι. ΡΙΖΟΣ.

ΕΓΧΩΡΙΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ.

Ἐκ Ναυπλίου, 19 Μαΐου.

Τὸ παρελθὸν Σάββατον, 16 τοῦ μηνὸς, ἥτις εἶναι ἐστὶν
τὸ ὀνόματος τοῦ Μεγαλειστάτου Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας
Γουλιέλμου τοῦ Δ, κατὰ τὴν μεσημέριαν ἐρρίφθησαν ἐκ
τοῦ Παλαμῆδιου 21 κανονικοβολαί. Ὁ παρὰ τῇ Ἑλληνικῇ
Κυβερνήσει Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἀγγλίας Κύριος Δάκιος
εδέχθη τὸ πρῶν τῆς ἡμέρας ταύτης τὰς συνήθεις ἐπισκέ-
ψεις. Περὶ τὴν 11 ὥραν ὑπῆγε πρὸς αὐτὸν καὶ ὁ τῆς
πόλεως Διοικητὴς διὰ νὰ προσφέρῃ τὰς ἀφειλομένας εὐχὰς
ὑπὲρ τῆς εὐδαιμονίας ἐνὸς τῶν μεγαλαύχων προστατῶν
τῆς Ἑλλάδος βασιλέων.

Τὸ ἑσπέρας τῆς ἡμέρας ταύτης δεφωτίσθησαν ἅπαντα
τὰ δημόσια καταστήματα, τὰ φρούρια, ἡ ἀγορὰ, καὶ πολ-
λοὶ τῶν ιδιωτικῶν οἰκῶν, ἔτι δὲ καὶ τὸ πρότυπον ἀγροκή-
πιον τῆς Τύρινθος, παρέχον τεσσάρων δέσας ἐπὶ τῆς
πεδιάδος. Ἐν τῷ μέσω τῆς πρὸ τοῦ παλατίου τῆς Κυ-
βερνήσεως πλατείας εἶχε στηθῇ ξύλινόν τι τετραγώνιον ὁλό-
φωτον περικεκοσμημένον με μύρτους καὶ δάφνας, καὶ ἐπὶ
τῆς κορυφῆς αὐτοῦ ἔκειτο κύβος ἔχων ἐπιγεγραμμένα τὰ
ἑξῆς. "Ζήτω ὁ Μεγαλειστάτος Γουλιέλμος
Δ, Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας καὶ Πρωσσίας
τῆς τῆς Ἑλλάδος." Ἐως τὸ μεσημέριον, ἡ πόλις